

---

**Председатель: Австрия**

## **1162-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА**

1. Дата: четверг, 2 октября 2017 года

Открытие: 9 час. 35 мин.

Заккрытие: 13 час. 05 мин.

2. Председатель: посол К. Койя  
посол К. Кёгелер

Прежде чем приступить к работе по повестке дня, Председатель приветствовал нового постоянного представителя Латвии в ОБСЕ Е. П. посла Яниса Зламатса и нового постоянного представителя Португалии в ОБСЕ Е. П. посла Хосе Перейра Гомиша.

Кроме того, от имени Постоянного совета Председатель выразил соболезнование Соединенным Штатам Америки в связи с терактом, совершенным в Нью-Йорке 31 октября 2017 года. Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1449/17) поблагодарили Председателя за выраженное им сочувствие.

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: **ВЫСТУПЛЕНИЕ СОПРЕДСЕДАТЕЛЕЙ  
ЖЕНЕВСКИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ ДИСКУССИЙ**

Председатель, сопредседатель Женевских дискуссий по безопасности и стабильности на Южном Кавказе (ОБСЕ), сопредседатель Женевских дискуссий по безопасности и стабильности на Южном Кавказе (Организация Объединенных Наций), сопредседатель Женевских дискуссий по безопасности и стабильности на Южном Кавказе (Европейский союз), Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли

Лихтенштейн, входящая в европейское экономическое пространство; а также Молдова и Украина) (PC.DEL/1474/17), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1450/17), Российская Федерация (PC.DEL/1468/17), Турция (PC.DEL/1470/17 OSCE+), Швейцария (PC.DEL/1464/17 OSCE+), Казахстан, Грузия (PC.DEL/1473/17 OSCE+)

Пункт 2 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ПЕРЕСМОТРЕ СВОДНОГО  
БЮДЖЕТА ПРОГРАММНОГО ОФИСА  
В ДУШАНБЕ НА 2017 ГОД

Председатель

**Решение:** Постоянный совет принял Решение № 1269 (PC.DEC/1269) о пересмотре сводного бюджета Программного офиса в Душанбе на 2017 год; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 3 повестки дня: РЕШЕНИЕ О РАСПИСАНИИ РАБОТЫ  
24-й ВСТРЕЧИ СОВЕТА МИНИСТРОВ ОБСЕ

Председатель

**Решение:** Постоянный совет принял Решение № 1270 (PC.DEC/1270) о расписании работы 24-й встречи Совета министров ОБСЕ; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн, входящая в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия и Сан-Марино) (интерпретирующее заявление, см. Добавление 1 к Решению), Российская Федерация (интерпретирующее заявление, см. Добавление 2 к Решению)

Пункт 4 повестки дня: ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ

Председатель

- а) *Продолжающаяся агрессия России против Украины и незаконная оккупация ею Крыма:* Украина (PC.DEL/1455/17), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1451/17), Швейцария (PC.DEL/1465/17 OSCE+), Турция (PC.DEL/1471/17 OSCE+), Канада (PC.DEL/1457/17 OSCE+), Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Лихтенштейн, входящие в европейское экономическое пространство; а также Грузия, Молдова и Украина) (PC.DEL/1475/17)

- b) *Положение на Украине и необходимость выполнения Минских соглашений*: Российская Федерация (PC.DEL/1463/17), Украина
- c) *Провозглашенный ООН Международный день прекращения безнаказанности за преступления против журналистов, отмечаемый 2 ноября*: Российская Федерация (PC.DEL/1462/17), Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; а также Сан-Марино и Украина) (PC.DEL/1476/17), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1453/17), Норвегия (также от имени Андорры, Канады, Исландии, Лихтенштейна, Монголия, Сан-Марино и Швейцарии) (PC.DEL/1466/17), Франция (PC.DEL/1458/17 OSCE+), Армения, Украина (PC.DEL/1456/17), Кыргызстан, Турция (PC.DEL/1480/17 OSCE+)
- d) *Освобождение правозащитников в Турции*: Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; а также Армения) (PC.DEL/1477/17), Турция (PC.DEL/1460/17 OSCE+)
- e) *Положение лиц, принадлежащих к числу ЛГБТИ, в Таджикистане*: Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; а также Украина) (PC.DEL/1479/17), Таджикистан
- f) *День просвещения об интерсексуализме, отмечаемый 26 октября*: Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1452/17)
- g) *Участие лиц, связанных с терроризмом, во втором Дополнительном совещании по человеческому измерению (ДСЧИ) на тему "Роль свободных СМИ в контексте всеобъемлющего подхода к безопасности", которое проводится 2–3 ноября 2017 года*: Турция (PC.DEL/1459/17 OSCE+), Таджикистан, Азербайджан (PC.DEL/1454/17 OSCE+),  
Председатель

Пункт 5 повестки дня:            **ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВУЮЩЕГО  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

- a) *Участие представителя Действующего председателя в Конференции ОБСЕ 2017 года по Средиземноморью на тему "Перемещение больших групп мигрантов и беженцев в Средиземноморье: вызовы и возможности", которая состоялась в Палермо (Италия) 24–25 октября 2017 года*: Председатель

- b) *Организованный Председательством ОБСЕ семинар на тему "От превентивной дипломатии к устойчивому миру: укрепление инструментария ОБСЕ", который состоялся 23 октября 2017 года (CIO.GAL/175/17 Restr.): Председатель*
- c) *Второе Дополнительное совещание по человеческому измерению (ДСЧИ) на тему "Роль свободных СМИ в контексте всеобъемлющего подхода к безопасности", которое проводится 2–3 ноября 2017 года: Председатель*
- d) *Третье Дополнительное совещание по человеческому измерению (ДСЧИ) на тему "Доступ к правосудию в качестве одного из ключевых элементов верховенства права", которое состоится 16–17 ноября 2017 года: Председатель*
- e) *Конференция на тему о предупреждении преступлений на почве ненависти в отношении христиан и адептов других религиозных групп и противодействию им, организуемая совместными усилиями Бюро по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) и Председательства ОБСЕ в Ереване 22 ноября 2017 года (ODIHR.GAL/81/17 OSCE+): Председатель*
- f) *Жеребьевка с целью определения очередности выступлений на 24-й встрече Совета министров ОБСЕ, намеченная на 9 ноября 2017 года (CIO.GAL/211/17 OSCE+): Председатель*
- g) *Расширенное выездное мероприятие на уровне послов, которое состоится в Айзенштадте (Австрия) 6–7 ноября 2017 года: Председатель*
- h) *Предстоящее распространение информации о ходе работы над документами, предлагаемыми для принятия или принятыми Советом министров ОБСЕ в 2017 году: Председатель*

Пункт 6 повестки дня: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

- a) *Участие Генерального секретаря в Конференции ОБСЕ 2017 года по Средиземноморью на тему "Перемещение больших групп мигрантов и беженцев в Средиземноморье: вызовы и возможности", которая состоялась в Палермо (Италия) 24–25 октября 2017 года: директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/156/17 OSCE+)*
- b) *Участие Генерального секретаря в конференции на тему "Торговля людьми в условиях конфликтов и кризисов", состоявшейся 20 октября 2017 года (CIO.GAL/185/17 OSCE+): директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/156/17 OSCE+)*
- c) *Встреча Генерального секретаря с председателем Совета Евразийской экономической комиссии, состоявшаяся 19 октября 2017 года: директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/156/17 OSCE+)*

- d) *Участие директора Канцелярии Генерального секретаря в работе Международной конференции "Религиозный и культурный плюрализм и мирное сосуществование на Ближнем Востоке", которая состоялась в Афинах 30–31 октября 2017 года: директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/156/17 OSCE+), Греция*
- e) *Конференция с целью расширения контактов в Северной Америке, посвященная разработанному ОБСЕ Кодексу поведения, касающемуся военно-политических аспектов безопасности, состоявшаяся в г. Вашингтоне 30–31 октября 2017 года (FSC.GAL/99/17 OSCE+): директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/156/17 OSCE+)*
- f) *Мероприятия по линии ОБСЕ, посвященные управлению и реформированию сектора безопасности в Юго-Восточной Европе, которые состоялись в Сараево 24–27 октября 2017 года: директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/156/17 OSCE+)*
- g) *Участие старшего советника ОБСЕ по гендерным вопросам в ежегодных дебатах в Совете безопасности ООН на тему "Женщины, мир и безопасность", которые были организованы в Нью-Йорке 27 октября 2107 года: директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/156/17 OSCE+)*
- h) *Второй научный семинар по составлению национальных планов действий, который был организован Отделом ОБСЕ по гендерным вопросам совместно с Институтом инклюзивной безопасности 19–20 октября 2017 года (SEC.GAL/141/17 Restr.): директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/156/17 OSCE+)*
- i) *Объявление о распространении письменного доклада Генерального секретаря (SEC.GAL/156/17 OSCE+): директор Канцелярии Генерального секретаря*

Пункт 7 повестки дня:           ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

- a) *Муниципальные выборы в бывшей югославской Республике Македонии, состоявшиеся 15 и 29 октября 2017 года: бывшая югославская Республика Македония (PC.DEL/1467/17 OSCE+), Эстония – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; а также страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн, входящая в европейское экономическое пространство) (PC.DEL/1478/17)*
- b) *Верховенство права и демократия в Испании: Испания (Приложение)*

- с) *Конференция ОБСЕ 2017 года по Средиземноморью на тему "Перемещение больших групп мигрантов и беженцев в Средиземноморье: вызовы и возможности", которая состоялась в Палермо (Италия) 24–25 октября 2017 года: Италия*

4. Следующее заседание:

Четверг, 9 ноября 2017 года, 10 час. 00 мин., Нойерзал

---

**1162-е пленарное заседание**  
PC Journal No. 1162, пункт 7b повестки дня

## **ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ ИСПАНИИ**

Г-н Председатель,

Испания четвертый раз подряд выступает на заседании Постоянного совета, с тем чтобы по собственной инициативе сообщить о положении с демократией и верховенством права в стране.

После предыдущего заявления, которое прозвучало на заседании, состоявшемся 12 октября, в моей стране произошел ряд важных событий, касающихся вызова со стороны сепаратистов в Каталонии.

В своем выступлении я сфокусирую внимание на вопросах, о которых, в силу их важности, Испания хотела бы проинформировать Совет напрямую и которые самым непосредственным образом касаются демократии и верховенства права: речь идет о событиях, происшедших в Каталонии в последнюю пятницу, 27 октября, об одобрении в тот же день испанским сенатом мер, предложенных правительством в соответствии со статьей 155 Конституции страны, мер, которые были утверждены в тот же день Советом министров.

Г-н Председатель,

в прошлую пятницу, 27 октября, двумя парламентскими фракциями автономного парламента Каталонии были внесены два проекта резолюций: в одном содержалось требование о претворении в жизнь закона о юридическом переходе, вступление которого в силу было приостановлено Конституционным судом и в тексте которого содержалась односторонняя декларация о независимости, ранее подписанная членами вышеуказанных парламентских фракций. Во второй резолюции содержался призыв к запуску процесса, который завершился бы принятием конституции предполагаемой независимой Каталонии.

Юридическая служба самого парламента Каталонии предупредила о незаконности этих предложений, но эти предостережения были проигнорированы. Выступающие за независимость члены президиума согласились с ними и настаивали на проведении голосования. В ходе голосования члены всех парламентских фракций, отклонивших это предложение как незаконное, отсутствовали. Результаты

состоявшегося голосования были таковы: 70 голосов "за", 10 – "против" при двух воздержавшихся. Это означало, что "за" проголосовали 70 из 135 депутатов, образующих парламент Каталонии.

Параллельно с этими событиями в испанском сенате состоялись дебаты по вопросу об одобрении мер, предложенных правительством согласно статье 155 испанской Конституции с целью восстановления законности в автономной области Каталония. За резолюцию сената с одобрением этих мер проголосовало более 80 процентов его членов (214 – "за", 47 – "против" при одном воздержавшемся).

Позвольте мне напомнить, что статья 155 Конституции страны, на основании которой были приняты вышеуказанные меры, имеет аналоги в конституции многих других европейских стран.

В случае Испании ее возможное применение обусловлено двумя критериями: автономное образование не соблюдает конституционные и правовые нормы; его действия наносят серьезный ущерб общим интересам Испании.

В данном случае, как было подтверждено сенатом, налицо оба этих условия.

Во второй половине того же дня, пятницы, 27 октября, после голосования в сенате Совет министров одобрил принятие четырех мер по выполнению вышеуказанной статьи 155 Конституции, а именно:

- отстранение от должности президента генералитета;
- отстранение от должности вице-президента и членов правительства автономии;
- конкретные меры, обеспечивающие приведение деятельности генералитета в соответствие с требованиями законодательства; а также
- роспуск независимого парламента Каталонии и назначение выборов в соответствии с законодательством и в сроки, предусмотренные нормами правовой системы.

Это позволяет провести вышеуказанные выборы в автономии 21 декабря.

Эти меры считаются абсолютно необходимыми и соответствующими той цели, ради которой они принимаются, и рассчитаны на время, необходимое для восстановления нарушенных конституционности и законности.

Они будут проведены в жизнь организационно нейтральными методами при возможно минимальном вмешательстве. Правила, действующие в каталонской автономии, будут применяться самими властями Каталонии. Эти меры касаются ряда практических аспектов, о которых были проинформированы все аккредитованные в Испании посольства.

Эти меры приняты не для ограничения свобод, а для обеспечения прав. Их цель – восстановить законность, обеспечить административную нейтральность и



восстановить нормальную жизнь и совместное существование, где наблюдается ухудшение положения, восстановить экономический рост и доверие инвесторов и потребителей, а также обеспечить права и основные свободы всем каталонцам.

Задача состоит не в том, чтобы покончить с самоуправлением, а в том, чтобы восстановить ее в интересах обеспечения законности и условий для сосуществования всех каталонцев, а не только тех, кто высказался в поддержку независимости, в рамках принципов и норм, закрепленных в Конституции Испании и Положении о самой Каталонии.

Меры, утвержденные сенатом и принятые правительством, носят временный характер и могут быть адаптированы по мере изменения обстоятельств, поскольку сенат, скорее всего, может рассмотреть вопрос о внесении изменений. Они будут оставаться в силе до тех пор, пока не будет сформировано новое правительство (женералитат) по результатам уже объявленных выборов, на которых все каталонцы получают возможность выразить свое мнение при наличии гарантий, характерных и необходимых для демократии и верховенства права.

Г-н Председатель,

Испания является устоявшейся демократией. Всего несколько недель назад Испания была избрана членом Совета по правам человека в знак признания ее приверженности делу отстаивания основных свобод, демократии и верховенства права.

Испания является демократической открытой страной, уважающей плюрализм и принципы верховенства права, гарантирующие права личности. Она принадлежит к числу наиболее децентрализованных государств в мире. За последние 40 лет она достигла качественно высокого уровня демократического устройства и располагает набором прочных инструментов обеспечения верховенства права, необходимых для преодоления этого серьезного кризиса.

За последние недели, и особенно за последние несколько дней, многие страны и международные организации, отстаивающие демократию и верховенство права, направили моей стране бесчисленные послания с выражением поддержки. Испания искренне благодарна им за это. Этой поддержке принадлежала и принадлежит ключевая роль в обеспечении верховенства права и принципов и ценностей, на которых основана наша Организация.

Огромное спасибо за внимание.

Г-н Председатель,

прошу приобщить текст настоящего заявления к Журналу заседания.



**Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе**  
**Постоянный совет**

PC.DEC/1269  
2 November 2017

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**1162-е пленарное заседание**  
PC Journal No. 1162, пункт 2 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1269**  
**ПЕРЕСМОТР СВОДНОГО БЮДЖЕТА**  
**ПРОГРАММНОГО ОФИСА В ДУШАНБЕ НА 2017 ГОД**

Постоянный совет,

ссылаясь на Решение № 1252 (PC.DEC/1252) от 1 июня 2017 года об  
утверждении Сводного бюджета на 2017 год,

утверждает предложение о пересмотре сводного бюджета Программного офиса  
в Душанбе на 2017 год, изложенное в документе PC.ACMF/55/17 от 23 октября  
2017 года.

---

**1162-е пленарное заседание**  
PC Journal No. 1162, пункт 3 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1270  
РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ 24-й ВСТРЕЧИ  
СОВЕТА МИНИСТРОВ ОБСЕ**

(Вена, 7–8 декабря 2017 года)

Постоянный совет,

отмечая, что 24-я встреча Совета министров ОБСЕ будет проведена в соответствии с Правилами процедуры ОБСЕ,

утверждает нижеследующее расписание работы 24-й встречи Совета министров ОБСЕ.

**Расписание**

**Четверг, 7 декабря 2017 года**

- 9:45 Совместное фотографирование участников встречи
- 10:00 **Заседание, посвященное открытию (открытое)**
- Официальное открытие и утверждение повестки дня
  - Речь Действующего председателя ОБСЕ
  - Речь Председателя Парламентской ассамблеи ОБСЕ
  - Доклад Генерального секретаря ОБСЕ
- Первое пленарное заседание (закрытое)**
- Выступления глав делегаций
- 13:30 Рабочий завтрак министров иностранных дел/глав делегаций

- Отдельный завтрак для членов делегаций

15:15–18:00 **Второе пленарное заседание (закрытое)**

- Выступления глав делегаций

19:30 Официальный обед для министров иностранных дел/глав делегаций

Прием для членов делегаций и представителей прессы (по приглашениям)

**Пятница, 8 декабря 2017 года**

10:00 **Третье пленарное заседание (закрытое)**

- Выступления глав делегаций
- Принятие решений и документов встречи Совета министров
- Прочие вопросы

**Заключительное заседание (открытое)**

- Официальное закрытие встречи (выступления нынешнего и следующего действующих председателей)

13:30 Пресс-конференция

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ  
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)  
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ  
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

Делегация Эстонии как страны, председательствующей в ЕС, передала слово представителю Европейского союза, который выступил со следующим заявлением:

"Европейский союз желает выступить с интерпретирующим заявлением в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры.

Решение о расписании работы 24-й встречи Совета министров ОБСЕ не служит прецедентом для организации последующих встреч Совета министров.

В пункте 2 раздела IV.2(B) Правил процедуры ОБСЕ предусматривается, что "решение о расписании работы и организационных условиях проведения каждой встречи Совета министров принимаются ПС не позднее, чем за один месяц до проведения встречи.

Просим приложить настоящее заявление к соответствующему решению".

К данному заявлению присоединяются страны-кандидаты бывшая югославская Республика Македония<sup>1</sup>, Черногория<sup>1</sup>, Сербия<sup>1</sup> и Албания<sup>1</sup>; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; а также Украина.

---

1 Бывшая югославская Республика Македония, Черногория, Сербия и Албания продолжают оставаться участниками процесса стабилизации и ассоциации.

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ  
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)  
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ  
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Российской Федерации:

"Присоединившись к консенсусу по решению Постоянного совета о принятии расписания работы 24-го заседания Совета министров ОБСЕ, делегация Российской Федерации выражает глубокое разочарование тем фактом, что не удалось согласовать список международных организаций, институтов и инициатив, представители которых будут приглашены на СМВД и получают право выступить на министерской встрече и/или распространить письменные заявления, как это предусмотрено Правилами процедуры ОБСЕ.

К сожалению, в ходе дискуссий не удалось договориться о равноправном подходе к организациям. Сожалеем о попытках обеспечить дискриминационную иерархию организаций, искусственно закрепив более высокий статус одних по сравнению с другими. Это идет вразрез с положениями "Платформы безопасности, основанной на сотрудничестве" Хартии европейской безопасности 1999 года.

Российская делегация выражает надежду на то, что в будущем государствам-участникам ОБСЕ удастся преодолеть разногласия по данному вопросу.

Исходим из того, что в отсутствие решения Постоянного совета об организационных модальностях проведения 24-го заседания Совета министров ОБСЕ, заявления представителей международных организаций в ходе СМВД возможны исключительно в соответствии с Правилами процедуры ОБСЕ, иными словами, только на основании консенсусного решения всех государств-участников ОБСЕ.

Просьба присоединить данное заявление к принятому решению и включить его в качестве приложения в Журнал дня заседания Постоянного совета".